

Legislative Assembly Management Commission  
Annual Report (April 1, 2005 - March 31, 2006)



Legislative Assembly of Manitoba





**MANITOBA  
LEGISLATIVE ASSEMBLY**

To All Members of the Legislative Assembly of Manitoba

I have the privilege of presenting for your information, the Annual Report of the Legislative Assembly Management Commission for the Fiscal Year ended March 31, 2006.

Respectfully Submitted,

Speaker of the Legislative Assembly and  
Chairperson of the Legislative Assembly  
Management Commission

# **Composition of the Commission**

---

## **Members (as at March 31, 2006)**

---

Honourable George Hickes, MLA  
Speaker and Chairperson

Honourable Gord Mackintosh, MLA  
Government House Leader

Mr. Len Derkach, MLA  
Official Opposition House Leader

Ms. Bonnie Korzeniowski, MLA

Mr. Greg Dewar, MLA

Mr. Peter George Dyck, MLA

Mr. Denis Rocan, MLA

Mr. Andrew Swan, MLA

---

## **Secretary to the Commission**

---

Ms. Patricia Chaychuk  
Clerk of the Legislative Assembly

# REPORT OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY MANAGEMENT COMMISSION FOR THE FISCAL YEAR ENDED MARCH 31, 2006

## COMMISSION PROCESS

This is the annual report to the Legislative Assembly of the Legislative Assembly Management Commission (the Commission) for the fiscal year ended March 31, 2006.

The Commission is comprised of the Speaker as Chairperson, four MLAs appointed by the government caucus and three from the official opposition caucus. The Clerk of the Legislative Assembly is the Secretary.

During the 2005/2006 fiscal year the Commission held meetings on the following dates to consider various matters:

June 16, 2005

August 10, 2005

November 15, 2005

November 21, 2005

February 8, 2006

*The Legislative Assembly Management Act* assigns the following duties and responsibilities to the Commission:

- carrying out those Rules of the Assembly and those provisions of *The Legislative Assembly Act* which relate to the financial management of the Assembly;
- reviewing the estimates of expenditure and the establishment of positions for staff required for the proper conduct of the business operation of the Assembly and for the Assembly offices and for the Auditor General, the Chief Electoral Officer, the Children's Advocate and the Ombudsman and their respective offices;
- in cooperation with the government, providing facilities and services required by the Members of the Assembly, by the caucuses of the various parties to the Assembly and by the leaders of the parties in opposition;
- formulating administrative policies in respect of the Clerk and the offices required for the administration of the Assembly, *The Legislative Assembly Act* and *The Legislative Assembly Management Commission Act*;
- maintaining a proper system of security for the Chamber and the Assembly Offices, subject to the administrative authority of the department of the executive government of the province charged with the responsibility for such security; and

- advising and giving directions respecting the efficient and effective operations and management of the Assembly.

Meetings are held in camera, however Officers of the Assembly and staff required to be present may attend. Members of the Assembly who are not Commission members may attend Commission meetings if so invited by the Commission.

This report provides an overview of the decisions and recommendations made by the Commission.

**2005/2006**

**LEGISLATIVE ASSEMBLY MANAGEMENT COMMISSION  
DECISIONS/RECOMMENDATIONS**

## **ADMINISTRATIVE AMENDMENTS**

On June 16, 2005, sub-rule 4(6) was added to the *Rules, Orders and Forms of Proceeding* of the Manitoba Legislative Assembly as part of a comprehensive package of rules. Rule 4(6) states “any day on which meetings of Standing or Special Committees are held shall be considered to be a sitting day of the Legislature.”

In accordance with this rule change, it became necessary for the Commission to consider an administrative amendment to the Members’ Allowances Regulation to provide for greater clarification of the term “intersessional period.” LAMC considered and adopted an amendment to the Members’ Allowances Regulation on November 15, 2005, to provide greater clarity and to avoid any confusion between sessional and intersessional periods.

## **BLACKBERRY CONTRACTS**

It was brought to the attention of LAMC that non-ministerial MLAs are not eligible to purchase and use Blackberry communication devices under the same discounted programs offered to Ministers and to government departments and staff. LAMC agreed to allow Assembly administration staff to explore options to achieve cheaper rates and cost savings by inquiring into agreements to allow non-ministerial MLAs to purchase and use blackberries at the same rates offered to cabinet ministers and government departments.

## **EMPLOYMENT POLICIES**

### *Amendments to Employment Policies for Non-Political Assembly Offices*

LAMC was advised of an inequity in the employment policies regarding Hansard transcribers. It was a long standing practice of the Assembly to pay all new Hansard transcribers a lower rate than the working level of the position during the initial training period for the new transcribers. This training period lasts for a period of 152 ½ hours. The position of transcriber is the only one in the Legislative Assembly where qualified employees were appointed on this type of “underfill” basis and paid less than the actual working level of the position during a training period. The practice of underpaying qualified employees does not mirror the practice followed by the Manitoba Civil Service Commission and should not be used in cases where employees do meet the essential criteria and classification of the position.

LAMC agreed that this practice was inequitable and not consistent with the policies applied to other Assembly positions. The Commission agreed on November 15, 2005 to delete section 6:02 of the Assembly Employment Policies for Non-Political Offices to remove this provision and to discontinue the practice of paying transcribers on an underfill basis during their training period.

*Amendments to Employment Policies for Political Offices of the Legislative Assembly*

The Commission was advised that the Manitoba Legislative Assembly does not have a policy in place to address the situation of employees from political offices seeking to run for elected office. The Civil Service Commission has a policy which requires any civil servant who runs in an election to take an unpaid leave of absence during the election period. In order to provide parity with Civil Service policies and to avoid the situation of a political employee receiving regular pay during an election period while running for office, LAMC agreed on November 15, 2005 to add the following provision to the employment policies for the Political Offices of the Legislative Assembly:

**Leave of absence in an Election**

1. An employee who proposes to become a candidate in a provincial or federal election, shall apply to the Employing Authority for a leave of absence without pay for a period:
  - (a) where he or she is nominated as a candidate, not longer than that commencing on the day on which the writ for the election is issued and ending 90 days after that day on which the results of the election are officially declared but not earlier than the day on which the results of the election are officially declared; and
  - (b) where he or she is not nominated as a candidate not shorter than that commencing on the day on which the writ for the election is issued and ending on the day fixed by law for the nomination of candidates

and every such application shall be granted.

2. If the employee is not elected, the employee remains eligible for severance pay if the employee is terminated due to down-sizing as a result of a general election or by-election.
3. If the employee is elected, the employee must resign.

**FUNDRAISING EXPENSES**

LAMC was asked to consider whether expenses relating to fundraising events in constituencies are eligible expenses under the Members' Allowances Regulation. This fundraising refers to fundraising and sponsorship done on behalf of charities and non-profit organizations in the Member's Constituency, in lieu of providing the charity with a straight donation. It does not refer to political party fundraising.

After consideration of the issue, LAMC agreed on November 21, 2005 that expenses incurred by Members relating to fundraising for charities and non-profit organizations are eligible expenses under the Members' Allowances Regulation.

It was agreed that LAMC would advise Members to exercise care in their financial accounting with respect to fundraising activities, and direct that all donations received and disbursed are handled only by the charitable organization. LAMC also agreed to direct Members to ensure that separate and adequate liability insurance has been purchased by the Member to cover the fundraising event. It was also agreed that the Members' Allowances Office consider the expenses as donations; therefore these expenses would be subject to the maximum representation limited allowed for the Member.

### ***INDEPENDENT OFFICES COMPLAINT MECHANISM***

LAMC was asked to consider the issue of complaints brought forward by the general public regarding Independent Officers of the Assembly as well as consider a process or mechanism by which such complaints would be considered. The reporting relationship between the Assembly and Assembly Independent Officers is a delicate balance as Independent Officers do require an arm's length relationship in order to conduct their duties in an impartial and unbiased manner, yet the Independent Officers are accountable to the Legislature and do receive their funding from the Legislature.

The Commission agreed that decisions of Independent Officers as carried out under the provisions of their respective acts are final. However, dissatisfied persons can use the remedy of the court system. Issues of misconduct may be brought forward by the Speaker to LAMC. Flexibility should be used, in that the Speaker could either write back to the complainant or bring the item to the attention of the Independent Officer regarding complaints about issues of misconduct.

### ***2006/2007 LEGISLATIVE ASSEMBLY ESTIMATES***

The Commission met on February 8, 2006, to consider and approve the 2006/2007 estimates for the Legislative Assembly and Offices of the Independent Officers.

### ***LEGISLATIVE ASSEMBLY CHAMBER – USAGE BY OUTSIDE GROUPS***

Although from time to time the Manitoba Legislative Assembly permits outside groups to use the Assembly Chamber, a consistent policy on approving such usage did not exist.

LAMC discussed the issue and agreed that a policy be established that if a group requesting use of the Chamber is a parliamentary themed organization or is based on a parliamentary model, the use of the Chamber should be granted. However, if groups requesting use of the Chamber are simply debating groups without a tie to the parliamentary process or are not parliamentary themed in nature, then the requests should be denied.

## **LEGISLATIVE INTERNSHIP PHOTOGRAPHS**

A request was received by LAMC from the Academic Director of the Manitoba Legislative Assembly Internship Programme, inquiring whether a policy exists regarding photographs taken of Legislative Interns during seminars held with academics, politicians, government officials, business leaders and community groups.

The Commission discussed the issue and determined that the Commission does not have jurisdiction over outside groups taking photographs of the Interns and how such photos could be used. It was agreed that the Academic Director advise Interns in advance that the Assembly has no guidelines or control over how the photos are used. Therefore, if the Interns consent to having their photos taken, the possibility exists that the photographs could end up in documents such as householder communications to constituents and in newsletters, and similar types of publications.

## **MLA PENSION PLAN COMMISSIONER**

In the report of the Interim Commissioner for MLA Pay dated May 2, 2005, the Commissioner, Dr. Jerry Gray, recommended that the past-service buy back program of the Legislative Assembly Pension Plan should be reviewed and changed because limitations under the Income Tax Act (Canada) have prevented Members from purchasing past service to the extent recommended by the previous Commissioner, Earl Backman.

As a result, Bill 52 – *The Legislative Assembly Amendment Act* (2), was adopted by the Legislative Assembly on June 16, 2005. This legislation provides for the appointment of a Pension Commissioner to make decisions in respect of past service for the period of April 25, 1995 to October 1, 2004 under the pension plan established pursuant to the Commissioner's report dated May 14, 2004. Mr. Michael Werier was appointed as the Pension Commissioner in November, 2005.

## **MLA SALARIES – PUBLIC ACCOUNTS REPORTING**

It was noted for the Commission that MLA salaries and expenses as reported in the Public Accounts were reported on the same accrual basis as other salaries and expenses that appear in the Public Accounts. However, *The Legislative Assembly Act*, section 52.27 provides that MLA salaries be reported on a cash basis.

The Commission agreed that MLA salaries and expenses should be reported on an accrual basis. In addition to agreeing to the change, an amendment will be required to section 52.27 of *The Legislative Assembly Act* to provide a legislative basis for the salaries and expenses to be reported in this manner.





ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE  
MANITOBA

À tous les députés de l'Assemblée législative du Manitoba

Mesdames, Messieurs,

J'ai l'honneur de vous soumettre, à titre d'information, le *Rapport annuel de la Commission de régie de l'Assemblée législative du Manitoba* visant l'exercice clos le 31 mars 2006.

Je vous prie d'agréer, Mesdames, Messieurs, mes salutations distinguées.

Le président de l'Assemblée législative et  
de la Commission de régie de l'Assemblée législative,

George Hickes

# **Composition de la Commission**

## **Membres (au 31 mars 2006)**

---

M. George Hickes, député  
Président de l'Assemblée et président de la Commission

M. Gord Mackintosh, député  
Leader du gouvernement à l'Assemblée

M. Len Derkach, député  
Leader de l'opposition officielle à l'Assemblée

M<sup>me</sup> Bonnie Korzeniowski, députée

M. Greg Dewar, député

M. Peter George Dyck, député

M. Denis Rocan, député

M. Andrew Swan, député

## **Secrétaire de la Commission**

---

M<sup>me</sup> Patricia Chaychuk  
Greffière de l'Assemblée législative

# **RAPPORT DE LA COMMISSION DE RÉGIE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE VISANT L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2006**

## **INTRODUCTION**

Le présent document constitue le rapport annuel à l'Assemblée législative de la Commission de régie de l'Assemblée législative visant l'exercice clos le 31 mars 2006.

La Commission de régie de l'Assemblée législative (la Commission) est composée du président de l'Assemblée, qui la préside, de quatre députés nommés par le caucus du parti au pouvoir et de trois députés nommés par le caucus de l'opposition officielle. La greffière de l'Assemblée législative en est la secrétaire.

Au cours de l'exercice 2005-2006, la Commission a tenu des réunions aux dates ci-après pour traiter de diverses questions :

le 16 juin 2005,  
le 10 août 2005,  
le 15 novembre 2005,  
le 21 novembre 2005,  
le 8 février 2006.

La *Loi sur la Commission de régie de l'Assemblée législative* confère les fonctions et les responsabilités ci-après à la Commission :

- appliquer le Règlement de l'Assemblée et les dispositions de la *Loi sur l'Assemblée législative* en matière de gestion financière de l'Assemblée;
- examiner le budget des dépenses ainsi que la dotation en personnel nécessaire pour assurer le bon fonctionnement de l'Assemblée et de ses bureaux, ainsi que des bureaux respectifs du vérificateur général, du directeur général des élections, de la protectrice des enfants et de l'ombudsman;
- fournir, en collaboration avec le gouvernement, les installations et les services requis par les députés, par les caucus des divers partis de l'Assemblée et par les chefs des partis d'opposition;
- formuler les politiques administratives relatives au greffier et aux bureaux nécessaires à l'administration de l'Assemblée, ainsi qu'à l'application de la *Loi sur l'Assemblée législative* et de la *Loi sur la Commission de régie de l'Assemblée législative*;
- maintenir un système de sécurité adéquat de la Chambre et des bureaux de l'Assemblée, sous réserve de l'autorité administrative du ministère du gouvernement de la province assumant la responsabilité de la sécurité;

- donner des conseils et des directives en vue d'un fonctionnement et d'une gestion efficaces et efficents de l'Assemblée.

Les réunions ont lieu à huis clos, mais les hauts fonctionnaires de l'Assemblée et les membres du personnel qui doivent être présents peuvent y assister. Les députés qui ne sont pas membres de la Commission peuvent assister aux réunions sur invitation de la Commission.

Le présent rapport livre un aperçu des décisions et des recommandations de la Commission.

**DÉCISIONS ET RECOMMANDATIONS DE LA  
COMMISSION DE RÉGIE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE  
2005-2006**

## **MODIFICATIONS ADMINISTRATIVES**

Le 16 juin 2005, on a ajouté le paragraphe 4(6) aux *Règlement, ordres et formalités de procédure de l'Assemblée législative du Manitoba*, dans le cadre d'un vaste ensemble de règles. Le paragraphe 4(6) stipule que « tout jour où a lieu une réunion d'un comité permanent ou spécial est considéré comme un jour de séance de l'Assemblée ».

Suivant cette modification des règles, il est devenu essentiel que la Commission songe à apporter une modification administrative au *Règlement sur les allocations des députés* pour clarifier davantage le terme « intersession ». Le 15 novembre 2005, la Commission a considéré et adopté une modification au *Règlement* afin de le rendre plus clair et d'éviter toute confusion entre les périodes correspondant aux sessions et aux intersessions.

## **CONTRATS RELATIFS AUX APPAREILS BLACKBERRY**

On a signalé à la Commission que les députés non ministres voulant acheter et utiliser les appareils de communication Blackberry n'ont pas droit au rabais accordé aux ministères et dont peuvent se prévaloir les ministres et les fonctionnaires. La Commission a convenu de permettre au personnel administratif de l'Assemblée d'étudier la possibilité d'obtenir ce rabais, et donc de réaliser une économie, par la conclusion éventuelle d'un accord dans le cadre duquel les simples députés jouiraient des mêmes conditions que les ministres.

## **POLITIQUE D'EMBAUCHE**

### ***Modification à la politique d'embauche des bureaux apolitiques de l'Assemblée législative***

La Commission a été avisée d'une disposition injuste de la politique d'embauche relative aux transcripteurs du *Hansard*. Selon une pratique de longue date, l'Assemblée rétribue les nouveaux transcripteurs du *Hansard* à un taux inférieur au niveau de travail du poste, au cours de leur période de formation initiale (laquelle dure 152 ½ h). Le poste de transcripteur est le seul de l'Assemblée législative où des employés qualifiés sont ainsi nommés à titre « d'employés sous-classés » et rémunérés de la façon décrite. Sous-payer des employés qualifiés est contraire aux normes de la Commission de la fonction publique du Manitoba. Cette pratique ne devrait pas être utilisée lorsqu'un employé répond aux critères essentiels et à la classification du poste.

La Commission a convenu que cette pratique était injuste et non conforme à la politique appliquée dans le cas des autres postes de l'Assemblée. Le 15 novembre 2005, la Commission a accepté de supprimer l'article 6:02 de la politique d'embauche des bureaux apolitiques de l'Assemblée et de mettre ainsi fin à cette pratique.

### ***Modification à la politique d'embauche des bureaux politiques de l'Assemblée législative***

La Commission a été avisée que l'Assemblée législative du Manitoba ne disposait d'aucune politique régissant la situation des employés des bureaux politiques se portant candidats à un poste comblé par voie d'élection. Selon une politique de la Commission de la fonction publique, les fonctionnaires qui se portent candidats dans une élection prennent un congé sans solde pendant la période électorale. Pour assurer la parité avec la politique de la Commission de la fonction publique et pour éviter une situation où un employé politique toucherait sa rémunération normale au cours d'une période électorale tout en étant candidat à un poste, la Commission a convenu le 15 novembre 2005 d'ajouter la disposition ci-après à la politique d'embauche des bureaux politiques de l'Assemblée législative :

#### **Congé au cours d'une élection**

1. Un employé qui projette de se porter candidat à une élection provinciale ou fédérale soumet à l'employeur une demande de congé sans solde couvrant :
  - a) s'il est désigné comme candidat, une période qui n'excède pas l'intervalle débutant le jour d'émission du bref électoral et prenant fin 90 jours après le jour de divulgation officielle des résultats de l'élection, mais qui ne prend pas fin avant ledit jour de divulgation officielle; et
  - b) s'il n'est pas désigné comme candidat, une période qui n'est pas plus brève que l'intervalle débutant le jour d'émission du bref électoral et prenant fin le jour fixé par la loi pour la désignation des candidats,

et une telle demande est acceptée.

2. Si l'employé n'est pas élu, il demeure admissible à une indemnité de départ si l'on met fin à son emploi en raison d'une compression des effectifs à la suite d'une élection générale ou d'une élection partielle.
3. L'employé élu remet sa démission.

### **DÉPENSES DE FINANCEMENT**

On a demandé à la Commission de déterminer si les dépenses reliées aux activités de financement dans les circonscriptions électorales constituent des dépenses admissibles au titre du *Règlement sur les allocations des députés*. L'on fait référence ici, non pas aux activités de financement d'un parti politique, mais aux activités de financement et de commandite dans la circonscription du député réalisées au nom d'oeuvres de charité et d'organismes sans but lucratif, au lieu de la simple remise d'un don.

Après avoir examiné la question, la Commission a convenu le 21 novembre 2005 que les dépenses engagées par les députés relativement au financement d'oeuvres de charité et d'organismes sans but lucratif constituent des dépenses admissibles au titre du *Règlement sur les allocations des députés*.

Il a été convenu que la Commission recommanderait aux députés de faire preuve de circonspection dans leur comptabilité financière relative aux activités de financement et qu'elle exigerait que tous les dons reçus ou versés ne soient traités que par l'organisme de charité. La Commission a également convenu de recommander aux députés de se munir d'une assurance responsabilité distincte et adéquate couvrant l'activité de financement. Il a par ailleurs été convenu que le Bureau des allocations des députés considérera les dépenses comme des dons; ces dépenses seront par conséquent assujetties aux limites maximales des indemnités de représentation permises aux députés.

## **MÉCANISME DE PLAINE PAR RAPPORT AUX HAUTS FONCTIONNAIRES INDÉPENDANTS**

On a demandé à la Commission de se pencher sur la question des plaintes que le public soumet au sujet des hauts fonctionnaires indépendants de l'Assemblée et de songer à un processus ou un mécanisme qui permettrait l'examen de telles plaintes. Lorsqu'il est question du lien hiérarchique entre l'Assemblée et les hauts fonctionnaires indépendants de l'Assemblée, il faut respecter un équilibre délicat, car les hauts fonctionnaires indépendants ont effectivement besoin d'autonomie pour exécuter leurs fonctions de manière impartiale et sans parti pris, mais ils demeurent comptables devant l'Assemblée législative et reçoivent leur budget de celle-ci.

La Commission a convenu que les décisions des hauts fonctionnaires indépendants prises en vertu des dispositions de leurs lois respectives sont finales. Les personnes insatisfaites peuvent toutefois avoir recours au système judiciaire. Le président de l'Assemblée peut porter les problèmes d'inconduite à l'attention de la Commission. Il faut faire preuve de souplesse, c'est-à-dire que le président de l'Assemblée peut soit répondre à l'auteur de la plainte, soit porter le point visé par la plainte au sujet d'un problème d'inconduite à l'attention du haut fonctionnaire indépendant concerné.

## **PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 2006-2007 DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE**

La Commission s'est réunie le 8 février 2006 pour examiner et adopter les prévisions budgétaires de 2006-2007 de l'Assemblée législative et des bureaux des hauts fonctionnaires indépendants.

## **CHAMBRE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE – UTILISATION PAR DES GROUPES EXTÉRIEURS**

Même si l'Assemblée législative du Manitoba permet occasionnellement à des groupes extérieurs d'utiliser la Chambre, il n'existe pas de politique cohérente sur l'autorisation d'une telle utilisation.

La Commission a discuté de la question et a convenu qu'il faudrait établir une politique prévoyant que si le groupe demandant d'utiliser la Chambre est un organisme dont les activités sont axées sur un thème parlementaire ou basée sur un modèle parlementaire, il faudrait accorder l'utilisation de la Chambre. Cependant, si le groupe demandant l'utilisation de la Chambre constitue tout simplement un

groupe de discussion n'ayant aucun lien avec le processus parlementaire ou dont les activités ne sont pas axées sur un thème parlementaire, il faudrait rejeter la demande.

## **PHOTOGRAPHIE DES STAGIAIRES DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE**

La Commission a reçu une demande de la directrice des études du programme de stages à l'Assemblée législative du Manitoba qui souhaitait savoir s'il existe une politique au sujet des photographies des stagiaires à l'occasion de séminaires tenus avec des universitaires, des politiciens, des représentants du gouvernement, des dirigeants d'entreprise et des membres de groupes communautaires.

La Commission a discuté de la question et elle a déterminé qu'elle n'a aucun pouvoir sur les groupes extérieurs prenant des photographies des stagiaires, ni en ce qui concerne l'utilisation éventuelle de ces photos. Il a été convenu que la directrice des études devrait aviser les stagiaires à l'avance que l'Assemblée législative n'a aucune ligne de conduite et n'exerce aucun contrôle à cet égard. Par conséquent, si les stagiaires consentent à ce qu'on prenne leur photo, il est possible que les photographies se retrouvent dans des documents comme les communications d'un parlementaire à ses électeurs, des bulletins ou autres publications semblables.

## **COMMISSAIRE AU RÉGIME DE PENSION DES DÉPUTÉS**

Dans son rapport du 2 mai 2005, le commissaire intérimaire à la rémunération des députés, M. Jerry Gray, avait recommandé qu'on examine le programme de rachat des années de service antérieures du régime de pension de l'Assemblée législative et qu'on le modifie, étant donné que les restrictions imposées en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ont empêché les députés d'effectuer ledit rachat dans la mesure recommandée par l'ancien commissaire, M. Earl Backman.

En conséquence, le 16 juin 2005, l'Assemblée législative a adopté le projet de loi 52 intitulé *Loi n° 2 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative*. Cette loi prévoit la nomination d'un commissaire au régime de pension chargé de prendre des décisions à l'égard des années de service accumulées entre le 25 avril 1995 et le 1<sup>er</sup> octobre 2004 en vertu du régime de pension établi conformément au rapport du 14 mai 2004. M. Michael Werier a été nommé commissaire aux pensions en novembre 2005.

## **TRAITEMENT DES DÉPUTÉS – DÉCLARATION AUX FINS DES COMPTES PUBLICS**

Il a été signalé à la Commission que les traitements et les dépenses des députés ont été notés dans les comptes publics selon la méthode de la comptabilité d'exercice, à l'instar des autres traitements et dépenses qui y figurent. L'article 52.27 de la *Loi sur l'Assemblée législative* prévoit toutefois que les traitements des députés doivent être déclarés selon la méthode de la comptabilité de trésorerie.

La Commission a convenu qu'il faudrait déclarer les traitements et les dépenses des députés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. En plus d'accepter le changement, il faudra modifier l'article 52.27 de la *Loi sur l'Assemblée législative* pour qu'un tel mode de déclaration des traitements et des dépenses ait un fondement législatif.

